

St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

St. Peter Mission

September 8 2019

XXIII Sunday in Ordinary Time



Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

Sunday: 10:30 am English

Español 12:00 pm

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

Rosary Thursday after mass

Sacrament of Reconciliation/ Confessions:

First Tuesday of the month 5:00 pm—7:00 pm At office

First Friday of the month after 9:00 am mass

Sacramento de la Reconciliación/Confesiones

Primer Martes del mes de 5:00—7:00 pm en la oficina

Primer Viernes del mes despues de misa 9:00 am

Benediction & Exposition of the Blessed

Sacrament: Every First Friday 9:30– 10:30 am.

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 8:30 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)

Sacrament of reconciliation

First Tuesday of the month after 9:00 am mass

Parish Office Hours — Horas de Oficina:

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Eliseo Avendaño

admin@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Judith Gallegos

dre@stmaryslakeport.com

Phillip Myers - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Lisa Lambert—Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

POST-SUMMER CHALLENGES

With any luck, summer delights will continue a while past last weekend's Labor Day: refreshing recreation (with maybe an occasional swim) or enjoyable relaxation on the deck (with tasty outdoor grilling). Truth is, for some of us, this year's Labor Day came way too early. With many schools back in session for a while already, mealtimes and driving schedules needed readjustment to coordinate youth sports with adult commitments. Some religious education and parish programs resumed, too. No surprise, then, that this weekend's scriptures sound a little like post-summer challenges. For instance, Wisdom reminds us that believers in God can never be content with "timid deliberations" and "unsure plans." Paul challenges longtime friend and follower Philemon to "let the good you do be voluntary." Jesus instructs "great crowds" traveling with him—including us—on three things necessary for all true disciples to accomplish. On this early autumn weekend, our scriptures describe disciples' lifelong labors.

Copyright © J. S. Paluch Co.



DESAFÍOS POSTERIORES AL VERANO

Con algo de suerte, los placeres del verano continuarán aún después del fin de semana del Día del Trabajo: recreación estimulante (quizá con un chapuzón en la alberca) o relajación agradable en la terraza (con sabrosas parrilladas al aire libre). La verdad es que, para algunos de nosotros, este año el Día del Trabajo se adelantó demasiado. Con clases escolares que ya empezaron hace tiempo, los horarios para las comidas y el ir a dejar a los niños a la escuela necesitaron reajustarse para coordinar los deportes de los chicos con los compromisos de los adultos. Algunos programas de catequesis y actividades parroquiales ya también empezaron. No debe extrañarnos que las Escrituras de este fin de semana parezcan un poco como desafíos posteriores al verano. Por ejemplo, el libro de la Sabiduría nos recuerda que los creyentes en Dios nunca pueden contentarse con "tímidas deliberaciones" y "planes inseguros". Pablo desafía a un seguidor de él y además amigo de toda la vida, Filemón, para "dejar que lo bueno sea voluntario". Jesús enseña a grandes multitudes que viajan con él, incluyéndonos, en tres cosas necesarias para que todos los verdaderos discípulos lo logren. En este anticipado fin de semana de otoño, nuestras Escrituras describen las labores de toda la vida de los discípulos.

Copyright © J. S. Paluch Co.



TREASURES FROM OUR TRADITION

In 1976 a group of Argentine mothers began a silent vigil in front of the government offices in the Plaza de Mayo. They wore black, with a white scarf on their heads and protesting the disappearance of their children.

Gradually this protest of mothers was expanding to El Salvador and other countries where government agents made those who worked for justice and the welfare of the people disappear.

In Latin America the Virgin of Sorrows who dresses in black and cries the death of her son who was in the prime of life has become the Mother of the Disappeared. She silently accompanies the protest of so much Latina that she has lost children, husbands and brothers to unjust or cowardly authorities.

The vigil of the Mothers of the Plaza de Mayo ended in January 2006 when they finally met a government that searches for the disappeared with them. Unfortunately, in many places the mothers of the disappeared still cannot count on the civil authorities. With them Maria joins in silent protest.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



TRADICIONES DE NUESTRA FE

En 1976 un grupo de madres argentinas comenzó una vigilia silenciosa en frente de las oficinas gubernamentales en la Plaza de Mayo. Vestían de negro, con un pañuelo blanco en la cabeza y protestaban la desaparición de sus hijos. Poco a poco esta protesta de madres se fue expandiendo a El Salvador y otros países donde agentes del gobierno hacían desaparecer a los que obraban por la justicia y el bienestar del pueblo.

En Latinoamérica la Virgen de los Dolores que viste de negro y llora la muerte de su hijo quien estaba en la flor de la vida se ha transformado en la Madre de los Desaparecidos. Ella acompaña silenciosamente en la protesta de tanta latina que ha perdido hijos, maridos y hermanos a autoridades injustas o cobardes.

La vigilia de las Madres de la Plaza de Mayo terminó en enero de 2006 cuando por fin se encontraron con un gobierno que busca a los desaparecidos con ellas. Lamentablemente en muchos lugares las madres de los desaparecidos todavía no pueden contar con las autoridades civiles. Con ellas María se une en protesta silenciosa.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



St. Mary Immaculate Cemetery plot. Are you ready for the inevitable! Buy your plot for only \$ 465.00 5' x 10' For more information please call

Chapel of the Lake Mortuary at
(707) 994-5611

Cementerio de St Mary Immaculate

¿Estás listo para lo inevitable! Compre su espacio por solo 465.00 5' x10' Lugar para sepultura Para obtener más información, llame al

Chapel of the lakes al (707)994-5611



**FR. ELISEO INVITES
YOU TO A SERIES OF
TALKS ON
THE BOOK OF**

“REVELATION”

ST. MARY IMMACULATE HALL
SEPTEMBER 9-13 2019 @ 6:00 PM



Have you considered making a gift to a charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Mary and St. Peter. By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come.

God Bless you!



Religious Education Box/ Informacion de Educacion Religiosa

Important dates /
Fechas Importantes

CCD Classes

Tuesdays 5:30 to 7:00 pm Confirmatin 1st & 2nd

Wednesday 5:3 to 7:00 pm First Communion 1st & 2nd

Classes de catecismo

Martes 5:30 a 7:00 pm Confirmacion 1er y 2*

Miercoles 5:30 a 7:00 pm Primera communion 1re y 2*

Junta de padres de Familia./Parents meeting

Confirmation / Confirmacion

Sep. 17th @ 5:30 pm

First Communion/ Primera Comunion

Sep. 18th @ 5:30 pm



MASS INTENTIONS

September

Father Ryan +

Lynn Viera +

FOOD PANTRY



Please help us help people in need, St Mary food pantry is in need of this items: Granola/protein bars, easy open Raviolis, pork, beans, applesauce, cup of noodles.

Thank you for all your help

God Bless



Santa Rosa Religious
Education Congress 2019
Congreso de Educación Religiosa 2019

Encountering Jesus in the Liturgy

Schedule Saturday, September 28, 2019
8:00 AM - 8:45 AM On Site Registration &
Program Book Pickup
9:00 AM Holy Mass (gym)
10:10 AM - 11:20 AM Keynote Address
11:30 AM - 12:30 PM Session 1
12:30 PM - 1:30 PM Lunch/Visit Exhibits
1:30 PM - 2:30 PM Session 2
2:45 PM - 3:45 PM Plenary Session
4:00 PM Closing Prayer & Raffle (gym)

Encontrando a Jesus En la Liturgia

Horario Sábado, 28 de septiembre de 2019
8:00 AM - 8:45 AM Inscripciones y Recoja su libro
De progra
9:00 AM Santa Misa (el gimnasio)
10:10 AM - 11:20 AM La Conferencia Magistral (ACC)
11:30 AM - 12:30 PM Sesión 1
12:30 PM - 1:30 PM Almuerzo/Vista a Exhibiciones
1:30 PM - 2:30 PM Sesión 2
2:45 PM - 3:45 PM Conferencia de clausura
4:00 PM La Oración de clausura y rifa (ACC)

Held at Cardinal Newman High School 50 Ursuline Rd., Santa



Rosary St Mary Immaculate Church
*invites you to join us to pray the
rosary on
Thursday after 9:00 am mass.*

Sunday 09/ 1/2019 Collection: \$3350.00
Second Collection: \$ 1758.00
Thank you. Thank you. Thank you.

**Please pray for those who are in need of healing:
Por favor recemos por las siguientes personas:**

Diana Trucks Kennedy, Joe Mc Camish, Mary Sachse, Debra Summerfield, Darrell Perry, Nancy Davis, Carolyn Fonseca, Richard Medeiros, Maggie Magliocco, Scarlett Michelle Reardon, Karen Marquez, Herminia Canchola, Bill Sterbenk, Rose Vierra, Ray Pato, Lynn Vierra, Sharon Ornellas, LaVerne-Ornellas Saltz, Kathy and Paul Zunino, Jeannie Rigod, John D. Baltazar, Nancy Gard, Carol Scott, Ofelia Alive, Gerome Alloysius, AnnMarie Hansberg, Margie Tellez, Evangelina Gomez, Miguel Mosqueda, Walt and JoAnn Cannon, Patricia Schmidt, Travis Brasier, Lucille Rammoni, John Jajola, Gaylene Hines, Doris McKenna, Marcia Chalk, Ray Cernas, Sharon Turner, Gloria Jimenez, Juana Hernandez-Briones, Janette Payne, Catherine Quistgard, David Quistgard Carol Kerger, Frank Maxwell, Ed McDonald, Margaret Moggi, Rose Pischke, Rudy Valderrama, Kevin Hart, Dick Navarro, Alan Zapponi, Christopher Sommerfield, Rachyl Drennen, Kane Orion, Olivia Rose, Jennifer Stites, Emma Hermione, Bob Updike, Sondra Bartolucci, Conde Chavez, Lisa Cernas, Elizabeth Ortiz, John Stephens, Hernan Enrique Caceres, Veronica Natalia Chavez, Maria Sol Montel, Veronica Rodriguez, Luz Alejandra Bringas, Carolina Silvia Brizuela Perez, Rodolfo Martin Arruabarrena, Gustavo Cáceres, Benjamin Noble



**Saint Mary's
Potluck Picnic
Sep 22nd 2019**
Natural High Grounds
Lakeport



St Mary Immaculate les invita a usted y a su familia al picnic annual, Padre Eliseo Avendaño oficiara la misa a las 11:00 a.m.

La clínica de Lake County Tribal Health estará presente después de la celebración. Estaran ofreciendo informacion de salud Médico/Pediatra/Obstetra

- Exámenes de glucosa A1C y de la presión sanguínea.
- Departamento Dental donde estarán proveyendo exámenes dentales simples para los niños a los cuales también se les estarán regalando cepillos de dientes, hilo dental y pasta de dientes.
- Información sobre el programa de Medi-Cal al igual que información para aquellos que gusten registrarse para ser pacientes de Lake County Tribal Health.

St. Mary Immaculate invites you and your family to our annual picnic on September 22nd. Fr Eliseo Avendaño will be celebrating mass at 11:00 am.

In conjunction with the picnic there will be an event sponsored by the Tribal Health Consortium.

Health booths will be set up throughout the event for you to come and visit.

- Medical/Pediatrics/Obstetrics booth set up where we will be performing diabetes A1C checks, blood pressure checks, handouts with information on services that LCTHC provides.
- Dental booth where we will be providing simple child screenings, providing tooth brushes, floss and tooth paste for children.
- Outreach and Registration coordinators on hand to assist with Medi-Cal/Partnership Enrollment as well as LCTHC New Patient Enrollment. Hope to see everyone there. God bless!

Lit. Ministers Schedule, Sep 14th—Sep 15th

Lectors

5:00pm - J Payne, Ed McDonald
8:30am - Mike & Michael Ernst
10:30am T Campbell, J Goetz
1:30pm – Lupita & Miguel Silva

Eucharistic Min.

5:00pm – J & J payne J payne, K Wilkes
8:30am - Judi Mooney, Dave & Paula McDonald
10:30am - Barbara McIntyre, M Ortega, P Shone
1:30 pm – Miguel Z, Martin & Maria Diaz

Altar Servers

5:00 pm—D Wilkes
10:30am - Isabella, Luke, Joseph
8:30 am– TBS
1:30 pm.– TBA

Ushers

5:00pm—Ed McDonald,
10:30am— J Patti, Tom D.
1:30 pm– Javier Batres, Polo



Nestegg Investment Consulting

Know when to be in the Stock Market
And when NOT to be in the Stock Market

Available for ALL your investment accounts.

See Rian Sommerfield, or Phil Myers

3970 Main St, Kelseyville, CA 279-1846



Humanidad

Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community mental health agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological. (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos. (707)525-1515. (Sant Rosa Ca)

Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.

Mail: 730 Crystal Lake Way
Lakeport, CA 95453

707-263-5617



Mendocino-Lake Audiology

200 Lakeport Blvd. Lkpt

(707) 263 -9428 (WHAT)

Hearing Aids
Swim Plugs



Hearing Tests
Sleep Plugs

Glynis Tambornini, M.S.,CCC-A
Audiologist 30+ years of experience



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County

Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner

We Provide the "Care" In After Care

263-0357 994-5611

1625 High St. Lakeport, CA

www.chapelofthelakes.com

Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610

10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451

800-811-5115

info@accomplishedinsurance.com

www.accomplishedinsurance.com

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell

108 South Main Street

Lakeport, CA 95453

flowersbyjackie

@att.net 707-263-

3326



Dr. Mark Buehnerkemper

Optometrist

Family Vision Care

120 South Main Street

Lakeport, CA 95453

707-263-4294



Farmers Insurance

Pat Lambert

Insurance Agency

License: OC86728

Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com

(707) 263- 7111

367 Lakeport Blvd.

Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez

CalBRE#01198282

707-292-0687 cell

707-587-7894 fax

holson@pacific.net

Re/Max Gold.

1675 S. Main St, Lakeport ca 95453

24 HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373

Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



Knights of Columbus #7611

Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898

Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,

CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt

Insurance Agency

Tom Lincoln

850 N Main St.

PO. Box 850

Lakeport, CA 95453

707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants

Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA

QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—

Estate- Corporation

707.274-1843 p

707.274.1206 f

Jones Mortuary

Lake County Memorial Crematory

Karen Karnatz

Manager FDR 2505- EMS 8691

115 South Main St. Lakeport, CA 95453.

www.keymemories.com

(707) 263-5389

Fax (707) 263-1665



RUZICKA ASSOCIATES
CONSULTING ENGINEERS

CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Clifford Ruzicka

2495 Parallel Drive,

Lakeport, CA 95453

www.ruzicka-engineering.com

707-263-6155

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559

kelseyvilleappliance@yahoo.com

Mac's Marine & Land

Construction

Macario Tejada

Cell (707) 245-9201

Home (707)279-9414

macsmarine@hotmail.com

Lic. # 993800



CREATIVELY SOCIAL

Photography

Video

Graphic Design

Social Media

Marketing

MAKE YOUR BUSINESS
STAND OUT

Contact us at:

Devin.Lambert@hotmail.com

707-533-0132



Facebook.com/creativelysocialmedia